

### Datos técnicos

Los filtros de retorno STAUFF de la serie RTF40 fueron diseñados como filtros para el tope del tanque con una presión operacional máxima de 6,9 bar (100 PSI). La cuba de filtro fue diseñada para el retorno del aceite por debajo de la superficie, impidiendo así la entrada de aire.

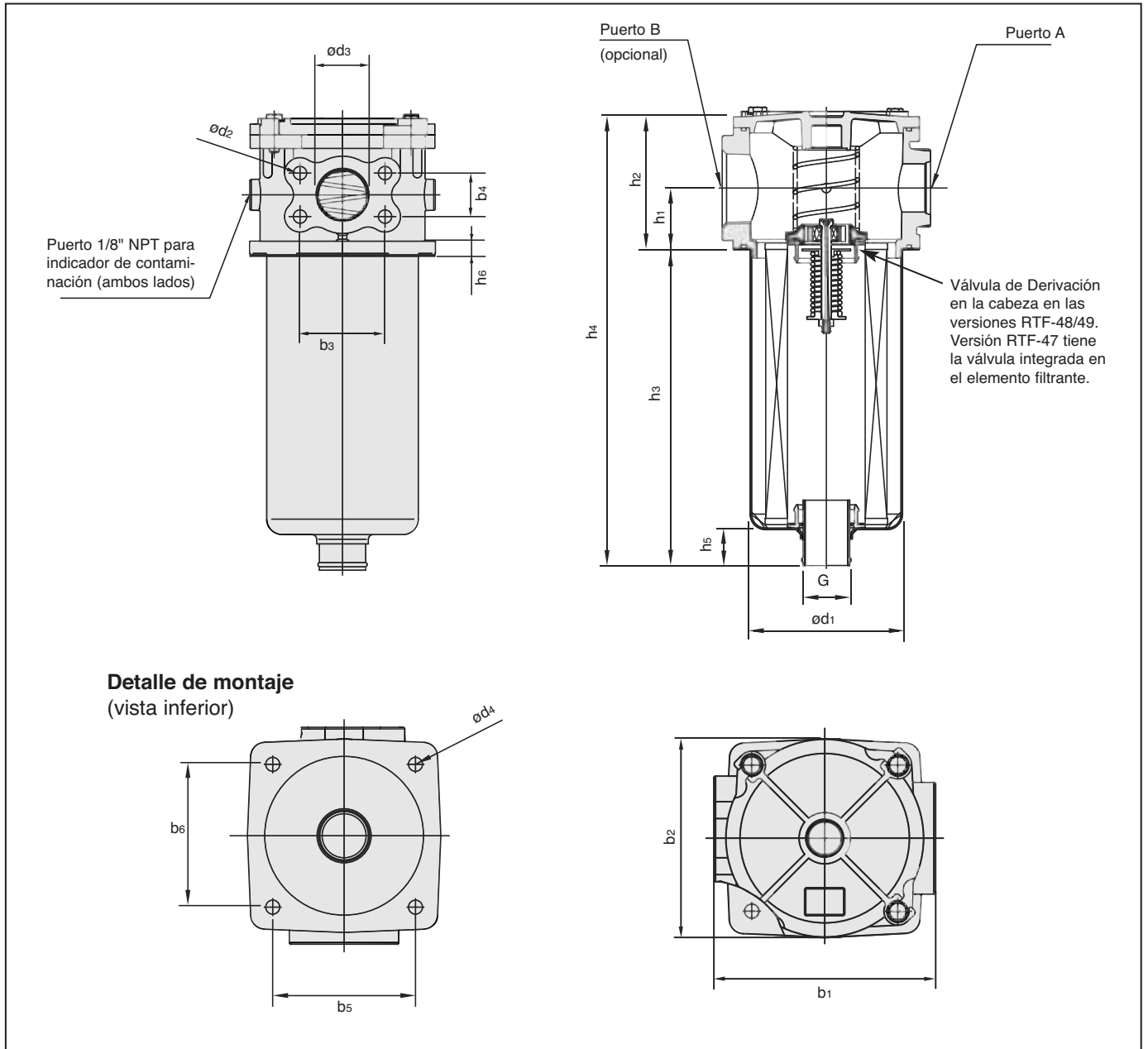


### Especificaciones técnicas

Construcción	Montaje con brida al tope del tanque
Cabeza	Aluminio inyectado
Cuba del elemento	Longitud de cuba 1, poliamida Longitud de cuba 2, acero al carbono
Sello	"O"-Rings NBR (Buna-N®),
Puerto de conexiones	Roscas BSP, NPT y SAE y brida SAE
Caudal nominal	hasta 379 l/min (100 US GPM) para fluidos 32 cSt (150 SUS)
Presión operacional	máx. 6,9 bar (100 PSI)
Rango de temperatura	-25°C hasta +95°C (-13°F hasta 212°F)

Válvula de Derivación	Permite desviar el aceite del elemento filtrante contaminado una vez alcanza la presión de abertura
Ajuste del by-pass	1,7 bar (25 PSI) (by-pass en el elemento para RTF47, by-pass en la cabeza para RTF48 y RTF49)
Indicadores de contaminación	Manómetro indicador 0-6,9 bar (0-100 PSI) con segmentos de color; eléctrico, 0,35-2,5 bar (5-35 PSI) ajustable
Características de caudal	ver en la pág. 247
Fluidos	Aceites minerales, otros fluidos mediante consulta

## Dimensiones



Dimensiones en mm (pulgada)

## Dimensiones Filtros RTF40

Longitud de la cuba	$h_1$	$h_2$	$h_3$	$h_4$	$h_5$	$h_6$	$b_1$	$b_2$	$b_3$	$b_4$	$b_5$	$b_6$	$d_1$	$d_2$		$d_3$	$d_4$	G
														BSP	NPT y SAE			
S1	53 (2.09)	122 (4.80)	263 (10.35)	385 (15.16)	21 (0.83)	11 (0.43)	152 (5.98)	152 (5.98)	69,9 (2.75)	35,6 (1.40)	112 (4.41)	112 (4.41)	122 (4.80)	M12	1/2"-13 UN 2B	38,1 (1.50)	11 (0.43)	G1-1/2"
			475 (18.70)	597 (23.50)	38 (1.50)													1-1/2"
S2																		

## Código para Pedido de Carcasas

**RTF48 N 25 ... B / S2 / V / X**

Tipo de filtro	RTF47	RTF48	RTF49
----------------	-------	-------	-------

Conexión		Grupo	
Código	Tipo de conexión	Puerto A	Puerto B
<b>B</b>	BSP	G1-1/4" & 1-1/2" brida SAE	Ninguno
<b>BB</b>	BSP	G1-1/4" & 1-1/2" brida SAE	G1-1/4"
<b>N</b>	NPT	1-1/4" NPT & 1-1/2" brida SAE	Ninguno
<b>NN</b>	NPT	1-1/4" NPT & 1-1/2" SAE brida	1-1/4" NPT
<b>M</b>	NPT	1-1/2" NPT	Ninguno
<b>MN</b>	NPT	1-1/2" NPT	1-1/4" NPT
<b>MM</b>	NPT	1-1/2" NPT	1-1/2" NPT
<b>S</b>	SAE(Estándar)	1-5/8" -12 UN	Ninguno
<b>SS</b>	SAE	1-5/8" -12 UN	1-5/8" -12 UN
<b>ST</b>	SAE	1-5/8" -12 UN	1-7/8" -12 UN
<b>SU</b>	SAE	1-5/8" -12 UN	2-1/2" -12 UN
<b>SO</b>	Combinación	1-5/8" -12 UN	2" NPT

Nota: La serie RTF 48 es preferencial

### Código de diseño

Solamente para información

### Indicador de contaminación

<b>N</b>	Ninguno
<b>V</b>	Visual
<b>E</b>	Eléctrico

Ver en la página 248 mayores detalles sobre las opciones de indicadores.

### Longitud de la Cuba

<b>S1</b>	Longitud 1 (1 elemento)
<b>S2</b>	Longitud 2 (2 elementos)

Nota: RTF 47 disponible solamente en cuba S1

### Material del sello

**B** NBR (Buna-N®)

Otro material de sello mediante consulta

### Para filtros completos:

Material de identificación del filtro  
+ código de micraje  
(Ver código de pedido elementos filtrantes abajo)

### Válvula de Derivación

Código	Ajuste del by-pass
00	Sin by-pass
15	1 bar (15 PSI)
25	1.7 bar (25 PSI)

## Código para Pedido Elementos Filtrantes

**RTE48 D 10 B / X**

<b>Grupo</b>	De acuerdo con la carcasa
--------------	---------------------------

Material filtrante		Micrajes Disponibles
Código	Material	
<b>D</b>	Papel filtrante	03, 10, 20, 25
<b>G</b>	Fibra de vidrio inorgánica	03, 10, 25

### Código de diseño

Solamente para información

### Material del sello

**B** NBR (Buna-N®)

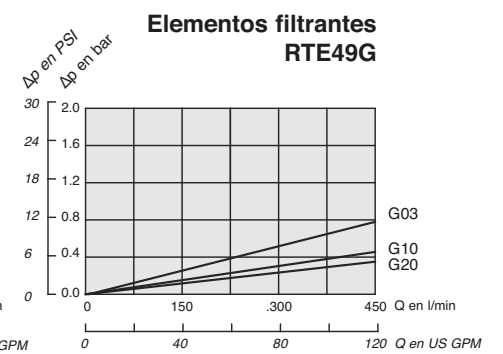
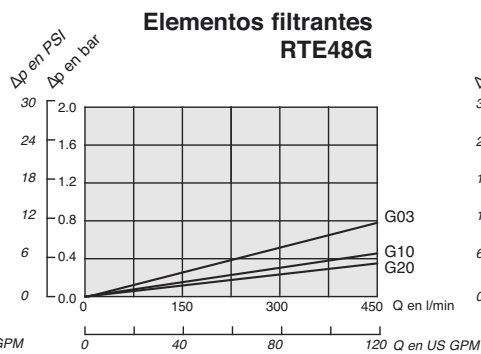
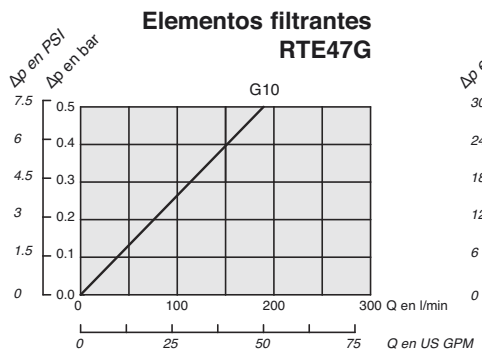
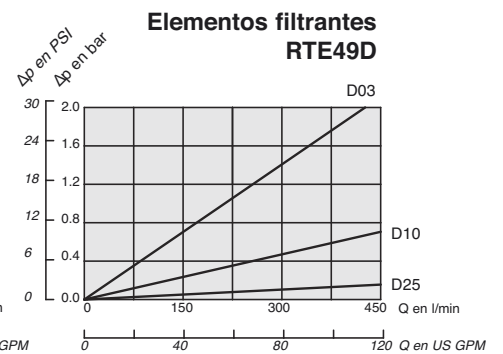
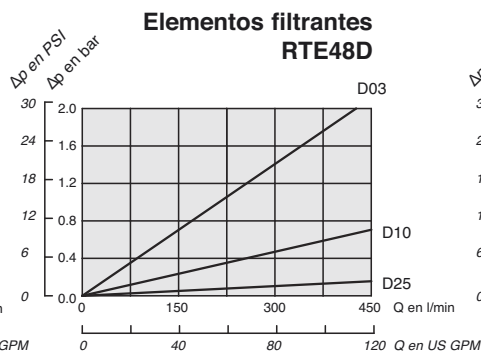
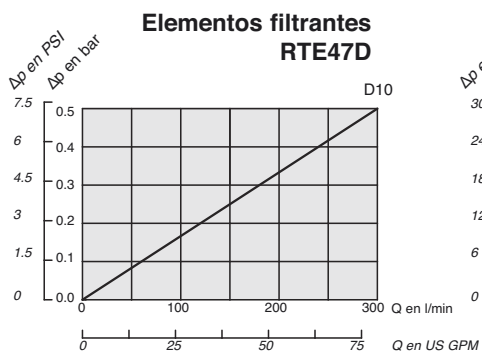
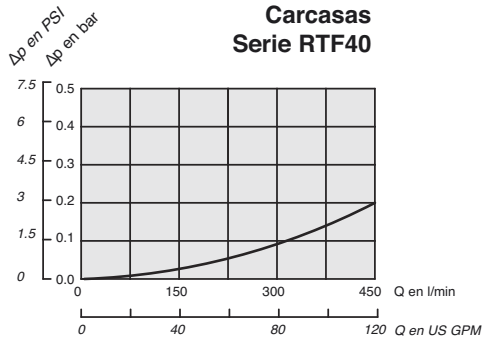
Otro material de sello mediante consulta

### Micraje

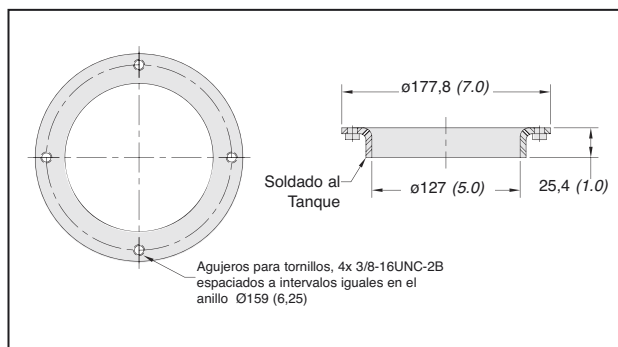
Código	Especificación
<b>03</b>	03 µm
<b>10</b>	10 µm
<b>20</b>	20 µm
<b>25</b>	25 µm

## Características de caudal de los filtros de línea de retorno RTF40

Las características que siguen se aplican a aceites minerales con una densidad de 0,85 kg/dm<sup>3</sup> y una viscosidad cinemática de 30 mm<sup>2</sup>/s. Fueron determinadas de acuerdo a la norma ISO 3968. Las especificaciones del filtro multipass fueron obtenidas de acuerdo a la norma ISO 16889. Para mayores detalles, favor consultar a STAUFF.



## Accesorios Serie RTF



Dimensiones en mm (pulgada)

### Anillo de soldadura WR-40 Serie RTF40

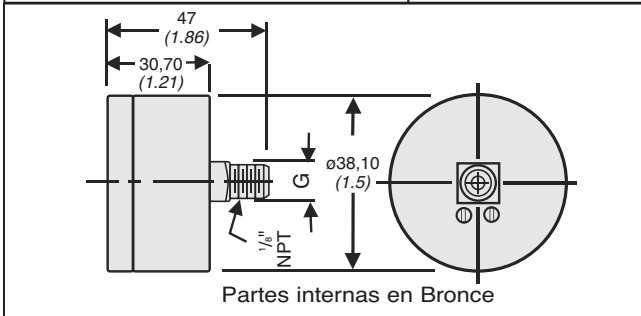
El anillo de soldadura WR-40 es soldado directamente al reservorio hidráulico, eliminando así la necesidad de abrir y tapar los orificios de montaje en el reservorio o tanque.

Material Acero al carbono

## Indicadores visuales

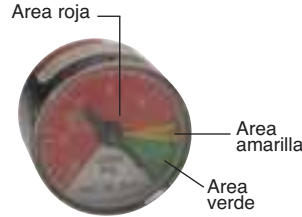


Tipo	Tipo de Rosca
GV-5B / GV-10B / G-12B / CI-20B	G 1/8"
GV-5 / GV-10 / CI-12 / CI-20	1/8" NPT



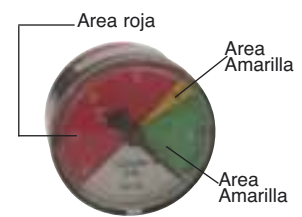
### Vacuómetro, aplicación en líneas de succión

#### GV-5



Para uso con la válvula de derivación del filtro 3PSI. 0,2 bar (3 PSI)

#### GV-10



Para uso con la válvula de derivación del filtro 5PSI. 0,35 bar (5 PSI)

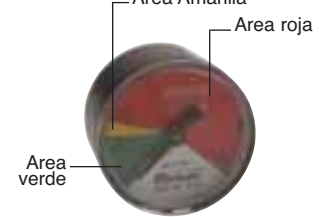
### Manómetros, aplicación en líneas de retorno

#### CI-12



Para uso con la válvula de derivación del filtro 15PSI. 1,0 bar

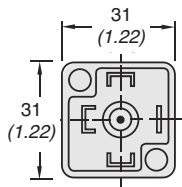
#### CI-20



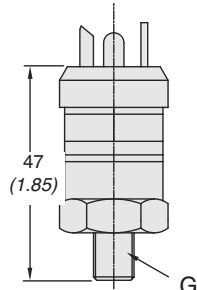
Para uso con la válvula de derivación del filtro 25PSI. 1,7 bar

## Indicador eléctrico

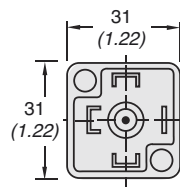
Tipo	Tipo de Rosca
EPS-1B / EVS 1B	G 1/8"
EPS-1 / EVS 1	1/8" NPT



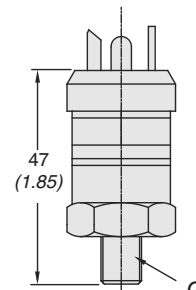
EPS-1



G



EVS-1



G

Dimensiones en mm (plg)

Puede ser instalado en campo

	EPS-1 (Presión)	EVS-1 (Vacío)
Eléctrico	7Amp 125/250 VAC	7Amp 125/250 VAC
Protección	DIN 43650 IP65	DIN 43650 IP65
Rango de temperatura	-40°C hasta +80°C (-40°F hasta 180°F) Ambiente y fluido	-40°C hasta +80°C (-40°F hasta 180°F) Ambiente y fluido
Material del diafragma	Epicloridrina Estándar	Epicloridrina Estándar
Material de la Carcasa	Acero Bicromado	Aluminio AL2024
Máxima Sobrepresión	25 Bar (350 PSI) 6:1 Factor de seguridad	25 Bar (350 PSI)
Rangos de Ajuste	0.35/2.5 Bar (5/35 PSI)	150/1000 mBar (5/30 plg Hg)
Banda muerta	20%	25%
Máxima presión	25 Bar (350 PSI)	25 Bar (350 PSI)
Material de la cápsula	Carcasa de acero	Elastómero y aluminio anodizado 316SS opcional
Peso	0,11 Kg (0,23 lb)	0,25 g (0,50 lb)
Repetibilidad	±2% a 20°C (70°F) temperatura ambiente	±2% a 20°C (70°F) temperatura ambiente
Conector Hirschmann con alivio de esfuerzo		